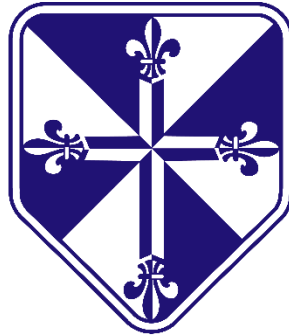




aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



Institut International Saint-Dominique



REGOLAMENTO FINANZIARIO CONVITTO

Anno scolastico 2020/2021

da riempire a famiglia



DATI DELL'ALUNNO ISCRITTO / DEGLI ALUNNI ISCRITTI

Cognome	Nome	Classe
Cognome	Nome	Classe
Cognome	Nome	Classe

DATI PER LA FATTURAZIONE

Cognome e Nome dell'intestatario della fattura <i>Per le ambasciate, si prega di indicare i dati relativi al posto diplomatico</i>	
Relazione con l'alunno (a)	
Codice fiscale oppure Partita IVA dell'intestatario della fattura	
Codice Univoco e posta elettronica certificata*	
Indirizzo postale e email per l'inoltro delle fatture	

* solo per le società

FINANZIAMENTO

<input type="checkbox"/> Tariffe completamente a carico della famiglia	<input type="checkbox"/> Tariffe rimborsate totalmente o parzialmente
	<input type="checkbox"/> Pagamento diretto da parte dell'ente <input type="checkbox"/> Rimborso da parte dell'ente
<input type="checkbox"/> Riduzione di 5% sulla retta scolastica (2 alunni iscritti)	<input type="checkbox"/> Società (indicare il nome)
<input type="checkbox"/> Riduzione del 10% sulla retta scolastica (3 alunni iscritti)	<input type="checkbox"/> WFP <input type="checkbox"/> IFAD <input type="checkbox"/> FAO
<input type="checkbox"/> Riduzione del 15% sulla retta scolastica (4 alunni iscritti)	<input type="checkbox"/> Ambasciata/Autorità (indicare il nome)
NB: Allegare una domanda scritta per la riduzione famiglie numerose (da rinnovare ogni anno)	NB. Allegare una dichiarazione dell'Ambasciata per la presa in carica finanziaria dell'alunno iscritto

FREQUENZA DEL PAGAMENTO

MODALITA' DI PAGAMENTO

<input type="checkbox"/> Pagamento mensile	<input type="checkbox"/> RID bancario ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/> Pagamento trimestrale	<input type="checkbox"/> Bonifico bancario
<input type="checkbox"/> Pagamento annuale anticipato ⁽¹⁾	<input type="checkbox"/> Carta di credito (in loco)
	Non si accettano assegni e contanti
⁽¹⁾ Da diritto ad una riduzione del 5% sulla retta scolastica (spese di prima iscrizione o reinscrizione escluse)	



NB: INDICARE IL NUMERO DI FIGLI PER OGNI IMPORTO

	Formula 5 giorni	Formula 7 giorni
SPESE OBBLIGATORIE		
1^ iscrizione Per le famiglie che sostengano per intero tutte le spese scolastiche	<input type="checkbox"/> 1.500 €	<input type="checkbox"/> 1.500 €
Altre famiglie	<input type="checkbox"/> 2.000 €	<input type="checkbox"/> 2.000 €
Reiscrizione Per le famiglie che sostengano per intero tutte le spese scolastiche	<input type="checkbox"/> 500 €	<input type="checkbox"/> 500 €
Altre famiglie	<input type="checkbox"/> 1.000 €	<input type="checkbox"/> 1.000 €
Spese scolastiche annue e Convitto Camera doppia	<input type="checkbox"/> 15.300 €	<input type="checkbox"/> 19.990 €
Camera singola	<input type="checkbox"/> 17.300 €	<input type="checkbox"/> 21.900 €
Deposito di garanzia	<input type="checkbox"/> 500 €	<input type="checkbox"/> 500 €
Provvigione spese personali	<input type="checkbox"/> 500 €	<input type="checkbox"/> 500 €
Paghetta settimanale: autorizzo mio figlio a ritirare a settimana	<input type="checkbox"/>€	<input type="checkbox"/>€
SERVICES OPTIONNELS		
Tasse d'esame DNB (Diplôme National du Brevet)	<input type="checkbox"/> 50 €	<input type="checkbox"/> 50 €
EAB (Epreuve Anticipée du Baccalauréat)	<input type="checkbox"/> 110 €	<input type="checkbox"/> 110 €
BAC (Baccalauréat)	<input type="checkbox"/> 260 €	<input type="checkbox"/> 260 €
Spese annue di lavanderia Cambio supplementare di biancheria (2 volte/sett. invece di 1 volta/sett.)	<input type="checkbox"/> 250 €	<input type="checkbox"/> 250 €
Spese annue di lavanderia Lavaggio della biancheria personale (2 lavatrici/sett. + stiratura)	<input type="checkbox"/> 1.200 €	<input type="checkbox"/> 1.200 €
Spese annue Accoglienza domenica sera	<input type="checkbox"/> 800 €	
ATTIVITÀ EXTRA-SCOLASTICHE FACOLTATIVE INCLUSE (barrare 2 attività a scelta)		
Accademia dello Sport	<input type="checkbox"/> Basket <input type="checkbox"/> Football <input type="checkbox"/> Karaté <input type="checkbox"/> Ginn. Artistica <input type="checkbox"/> Bocce	
Accademia della Musica	<input type="checkbox"/> Piano <input type="checkbox"/> Flauto traverso <input type="checkbox"/> Chitarra <input type="checkbox"/> Violino <input type="checkbox"/> Percussioni <input type="checkbox"/> Armonica cromatica <input type="checkbox"/> Tromba	
Accademia delle Arti & del divertimento	<input type="checkbox"/> Teatro <input type="checkbox"/> Robotica	
Totale spese obbligatorie		
Totale spese facoltative		
Riduzioni (vedi regolamento)		
Totale da pagare annuo		



INFORMAZIONI COMPLEMENTARI RELATIVE ALLE TARIFFE

Spese scolastiche obbligatorie

Spese di prima iscrizione / Reiscrizione. Le spese scolastiche includono le spese di prima iscrizione o reiscrizione.

Per le famiglie che sostengano per intero tutte le spese scolastiche (senza alcuna partecipazione finanziaria), l'Istituto Internazionale Saint Dominique contribuisce alle spese di queste famiglie nella misura di 500 €, portando la prima iscrizione a 1.500 € (500 € per la classe Ponte) e la reiscrizione a 500 €.

Retta scolastica e di Convitto. La retta scolastica e di convitto includono la retta scolastica, le spese di vitto e alloggio, il doposcuola, il cambio della biancheria (lenzuola e asciugamani) una volta a settimana e due attività extrascolastiche organizzate dall'Associazione Saint Dominique nonché l'iscrizione all'associazione sportiva. Sono le stesse sia per la scuola media che per il liceo e variano a seconda del tipo di stanza scelto.

Per la formula 5 giorni, le prestazioni coprono dal lunedì al venerdì incluso. La colazione del lunedì mattina e la cena del venerdì sera sono escluse. Per la formula 7 giorni, le prestazioni vanno dal lunedì alla domenica inclusa. Le suddette tariffe non includono la permanenza durante le vacanze scolastiche.

La mensa si adatta ai diversi regimi alimentari dei vostri figli. Vi chiediamo di indicare dei regimi alimentari particolari, intolleranze o allergie nell'apposita scheda.

Deposito di garanzia. La somma versata a titolo di garanzia viene restituita alla partenza dell'alunno, dedotta delle somme dovute all'Istituto. La somma prevista per il deposito di garanzia deve essere completa ad ogni inizio di anno scolastico.

Provvigione per le spese personali. La provvigione per le spese personali serve a coprire le spese occasionali dell'alunno per degli avvenimenti imprevisti (spese mediche, spostamenti di carattere non pedagogico, ecc..). Il saldo viene dedotto dalla fattura dell'anno seguente o rimborsato alla partenza dell'alunno. La provvigione deve essere ricostituita ad ogni inizio di anno scolastico.

Servizi aggiuntivi

Spese d'esame. Le spese d'esame riguardano gli esami francesi. I certificati linguistici e in informatica sono oggetto di una pubblicazione ad inizio anno scolastico.

Attività extra-scolastiche

Le attività extra scolastiche sono incluse nelle spese di convitto e sono gestite dall'Associazione Saint Dominique. Sono comunicate ad inizio anno scolastico. Qualsiasi iscrizione ad un'attività comporta l'impegno dell'alunno per la durata prevista. Nessun rimborso è previsto per un'attività non praticata. L'Istituto si riserva il diritto di non aprire un'attività se non viene raggiunto il numero minimo di partecipanti.

RIDUZIONI

Le famiglie che intendano beneficiare di una riduzione, dovranno inoltrare una domanda scritta all'Economato da rinnovare ogni anno. Contattare l'Economato – Signora Aurélie Bailly – aureliebailly@institutssaintdominique.it

Riduzione per iscrizione completata entro il 31 marzo 2020

Per tutte le iscrizioni o reiscrizioni completate entro il 31 marzo 2020, la famiglia beneficia di 100 € di riduzione per ogni figlio iscritto. L'iscrizione o reiscrizione completa prevede la presentazione delle schede riempite nella loro integralità e firmate oltre al pagamento delle spese di prima iscrizione o di reiscrizione.

Riduzione per pagamento annuo anticipato

Solo ed esclusivamente nel caso in cui il pagamento viene effettuato nella sua integralità entro il 31 agosto prima del rientro scolastico e per un anno scolastico completo, la famiglia può beneficiare di una riduzione del 5% sulla retta scolastica.

Riduzione per pagamento con addebito diretto SEPA

Il prelievo bancario mensile dà diritto ad una riduzione del 5% sulle spese di retta scolastica salvo la borsa AEFÉ. La riduzione viene applicata sull'ultima scadenza (31 maggio 2021). Per la procedura relativa, siete pregati di contattare l'Economato – Signora Aurélie Bailly – aureliebailly@institutssaintdominique.it



Riduzione per numero di figli iscritti

Questa riduzione viene accordata secondo il numero di figli iscritti. Deve essere presentata al momento dell'iscrizione o della reinscrizione. Tali riduzioni sono concesse soltanto alle famiglie che non ricevano alcun sostegno economico, che non siano beneficiarie delle borse AEFE o facciano parte del personale diplomatico delle Ambasciate, le quali non possono pretendere alcuna riduzione o sconto. Uno sconto (soltanto relativamente alle spese di retta scolastica) viene accordato secondo il numero di iscritti: 5% di riduzione per due figli iscritti, 10% per 3 figli iscritti, 15% per 4 figli iscritti.

Demanda di Borsa AEFE (non gestita dall'IISD)

Per essere candidati alla borsa AEFE, gli alunni devono:

- essere di nazionalità francese e risiedere nella circoscrizione consolare (Roma / Napoli / Firenze)
- il richiedente e il figlio devono essere iscritti al Consolato (verificare che la vostra iscrizione e quella di vostro figlio sia in corso di validità).
- il figlio deve avere almeno 3 anni entro l'anno civile del rientro scolastico
- il figlio deve essere scolarizzato in uno dei 4 istituti omologati della circoscrizione consolare.

La domanda di borsa AEFE non è gestita dall'Istituto Internazionale Saint Dominique. Il formulario per la domanda di borsa è scaricabile sul sito dell'Ambasciata <https://it.ambafrance.org/>

FATTURAZIONE

Fatturazione annua

Entro il 30 settembre 2020, verrà inviata alle famiglie una fattura annuale comprensiva di: spese di retta scolastica e di convitto, spese di prima iscrizione ed altri servizi opzionali, tasse d'esame (per le classi di 3^{ème}, 1^{ère} e Terminale) così come il deposito di garanzia, la provvigione per le spese personali e la paghetta settimanale. La fattura comprenderà anche gli acconti versati entro la data della fatturazione così come le scadenze dei pagamenti secondo la scelta effettuata.

Fatturazioni ulteriori

Comprendono le spese supplementari quali le gite scolastiche, i viaggi previsti dal progetto pedagogico dell'Istituto, il doposcuola, l'iscrizione agli esami Cambridge e agli altri programmi di certificazione in lingua e informatica, a seconda dei casi. La scadenza per il pagamento è indicata direttamente nella fattura.

In caso di partenza anticipata durante l'anno

Le spese di retta scolastica e di convitto sono dovute per semestre di riferimento (settembre-gennaio e febbraio-giugno) in caso di partenza in corso d'anno, e questo a prescindere dal mese di partenza dell'alunno durante il semestre. Per qualsiasi partenza prima del 31 gennaio di ogni anno, l'Istituto Internazionale Saint Dominique esige il pagamento di un solo semestre di retta scolastica e di convitto, mentre per qualsiasi partenza dopo il 31 gennaio, le spese scolastiche e di convitto sono dovute nella loro integralità.

Le spese di prima iscrizione o di reinscrizione sono dovute nella loro totalità a prescindere dal mese di partenza.

In caso di arrivo in corso d'anno

Allo stesso modo, in caso d'arrivo in corso d'anno, il semestre d'arrivo sarà calcolato nella sua integralità. Per qualsiasi arrivo prima del 31 gennaio di ogni anno, la retta scolastica e il convitto sono dovuti nella loro totalità, mentre per qualsiasi arrivo dopo il 31 gennaio, l'Istituto Internazionale Saint Dominique esige il pagamento di un solo trimestre di retta scolastica e di convitto.

Le spese di prima iscrizione o di reinscrizione sono dovute nella loro integralità a prescindere dal mese d'arrivo.

PAGAMENTO & SCADENZE

Alla prima iscrizione

- Al momento dell'iscrizione: versamento di 2.000 € d'anticipo sulle spese di retta scolastica per ogni figlio iscritto. La somma viene ridotta a 1.500 € per le famiglie che sostengano integralmente le spese scolastiche, a parte il contributo dell'Istituto Internazionale Saint Dominique. Tale somma non verrà rimborsata in caso di annullamento o rinuncia.



Al momento della reiscrizione entro il 31 marzo 2020

- versamento di 1.000 € d'anticipo sulle spese di retta scolastica per ogni figlio iscritto. La somma viene ridotta a 500 € per le famiglie che sostengano integralmente le spese scolastiche, a parte il contributo dell'Istituto Internazionale Saint Dominique. Tale somma non verrà rimborsata in caso di annullamento o rinuncia e deve essere saldata al pari dei pagamenti per l'anno in corso affinché la reiscrizione sia considerata valida.

Entro il 30 giugno 2020

- versamento del deposito di garanzia, provvigione per le spese personali e la paghetta settimanale
- versamento di un decimo delle spese di retta scolastica annue rimanenti. Tale somma è rimborsabile in caso di annullamento e segue le stesse regole previste per una partenza anticipata in corso d'anno. Fa parte integrante delle somme da versare per confermare l'iscrizione.

Durante la frequenza scolastica

Sono possibili tre tipi di pagamento, sebbene l'Istituto Internazionale Saint Dominique incoraggi fortemente il pagamento annuo anticipato con una riduzione del 5% sulle spese di retta scolastica, spese di prima iscrizione o reiscrizione escluse:

- 1- Pagamento annuo effettuato entro il 31 agosto
- 2- Pagamento trimestrale
In 3 rate, dedotte delle somme anticipate alla reiscrizione (iscrizione), con scadenza al 30 settembre 2020 (3/10), 31 dicembre 2020 (3/10) e 31 marzo 2021 (3/10).
- 3- Pagamento mensile
In 9 rate, dedotte delle somme anticipate alla reiscrizione (iscrizione), da versare entro la fine di ogni mese a partire dal 30 settembre 2020 e fino al 31 maggio 2021 per un totale di un decimo delle spese di retta scolastica e delle spese facoltative scelte.

Le famiglie possono richiedere uno scadenziario personalizzato presso l'Economato. Contattare la Signora Aurélie Bailly – aureliebailly@institutssaintdominique.it

I pagamenti possono essere effettuati con addebito diretto SEPA al fine di beneficiare di una riduzione del 5% sulle spese di retta scolastica, spese di prima iscrizione o reiscrizione escluse e dedotta un'eventuale borsa AEFÉ

In caso di mancato o ritardo nel pagamento di uno degli acconti previsti dalle condizioni suddette, l'Istituto Internazionale Saint Dominique applicherà gli interessi moratori secondo il tasso previsto per legge a partire dalle scadenze previste e ugualmente una penale del 5% della somma corrispondente ad ogni mese di ritardo. Inoltre, la famiglia in difetto perderà il beneficio del pagamento scaglionato e l'Istituto Saint Dominique avrà il diritto di esigere immediatamente il pagamento del totale dovuto per tutto l'anno scolastico. Infine, l'Istituto Internazionale Saint Dominique si riserva il diritto di chiedere alla famiglia le spese legali sostenute per recuperare l'eventuale credito.

TRATTAMENTO DEI DATI

I dati rilasciati saranno trattati in accordo all'informativa privacy dell'Istituto nel rispetto delle norme sulla privacy, previste dal D. Lgs. n. 196/2003 s.m.i. (Codice in materia di protezione dei dati personali) e dal Regolamento (UE) 2016/67 (GDPR).

Il sottoscritto(a)..... conferma di aver preso visione delle tariffe 2020/2021 e delle condizioni generali, e si impegna a versare le somme dovute secondo lo scadenziario indicato in precedenza.

Fatto a, il

Firma, preceduta dalla dicitura «visto e approvato»:

FIRMA DEL PADRE/MADRE/TUTORE LEGALE _____

FIRMA OBBLIGATORIA SE IL TITOLARE NON È UNO DEI GENITORI O IL TUTORE LEGALE _____